



49. POKAL BAZOVIŠKIH ŽRTEV

mednarodni ženski in moški odbojkerski turnir



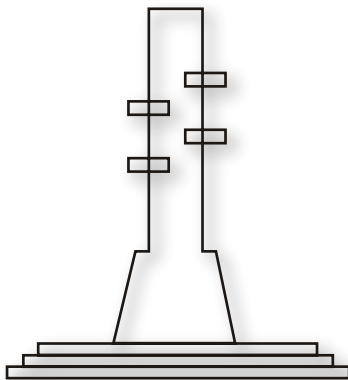
49° TROFEO MARTIRI DI BASOVIZZA

torneo internazionale femminile e maschile di pallavolo

Občinski športni center v Repnu/*Palestra comunale Monrupino - Repen*

Telovadnica »Ervatti« - ROUNA/*Palestra »Ervatti« - ROUNA*

Občinski športni center v Nabrežini/*Palestra comunale Aurisina*



MOŠKI/MASCHI

16.-17.09.2023

Sloga Tabor (I)

Slovolley (I)

VBK Wörther See Klagenfurt (A)

OK Rovinj (HR)

OK Fužinar (SLO)

BV Klub Koper (SLO)

ŽENSKE/FEMMINE

23.-24.09.2023

Zalet ZKB(I)

ŽOK Grobničan (HR)

TPV Volley Novo Mesto (SLO)

BPT Volley Team (I)

Mavrica - Arcobaleno (I)

Tiki Taka Staranzano (I)

SOBOTA/SABATO, 16.09.2023

skupina/gruppo A

TELOVADNICA >>ERVATTI<< - ROUNA/PALESTRA >>ERVATTI<< - ROUNA

OB/ORE 15.30	SLOVOLLEY	-	BV KLUB KOPER
SLEDI/SEGUE	VBK WÖRTHNER-SEE	-	BV KLUB KOPER
SLEDI/SEGUE	SLOVOLLEY	-	VBK WÖRTHNER-SEE

skupina/gruppo B

OBČINSKI ŠPORTNI CENTER "PAOLO COLJA" V REPNU/PALESTRA COMUNALE "PAOLO COLJA" MONRUPINO

OB/ORE 15.30	OK ROVINJ	-	SLOGA TABOR
SLEDI/SEGUE	OK ROVINJ	-	OK FUŽINAR
SLEDI/SEGUE	OK FUŽINAR	-	SLOGA TABOR

* Tekme trajajo tri sete. Vsak set velja za točko na lestvici./Tutte le partite durano tre set. Ogni set vale un punto in classifica.

NEDELJA/DOMENICA, 17.09.2022

Tekme se igrajo na 2 zmagana seta (ev.tretji set do 15. točk). /Le partite si giocano a due set vinti (ev.3° a 15 punti).

TELOVADNICA >>ERVATTI<< - ROUNA/PALESTRA >>ERVATTI<< - ROUNA

OB/ORE 9.45	1A	-	2B
SLEDI/SEGUE	3A	-	3B ***

Tekma se igra na 3 zmagane sete. /La partita si gioca a tre set vinti.

OBČINSKI ŠPORTNI CENTER "PAOLO COLJA" V REPNU/PALESTRA COMUNALE "PAOLO COLJA" MONRUPINO

OB/ORE 10.00	1B	-	2A
SLEDI/SEGUE	FINALE 3. MESTO/FINALE 3° POSTO		
SLEDI/SEGUE	FINALE 1. MESTO/FINALE 1° POSTO		

- Pred vsako tekmo je predvideno 15 minutno ogrevanje na igrišču z žogami/Prima di ogni partita è previsto riscaldamento sul campo con i palloni (15 minuti)
- Nagrajevanje turnirja bo v Občinskem športnem centru "Paolo Colja", sledi kosilo v društveni gostilni v Gabrovcu./Le premiazioni si svolgeranno presso la Palestra comunale "Paolo Colja". Segue il pranzo presso la Trattoria Sociale di Gabrovizza

Zlata knjiga/Albo d'oro Moški/Maschi

1994 Dob	2001 OK Val	2008 Sloga Tabor Televita	2015 Sloga Tabor
1995 Dob Puntingamer	2002 Sloga Mima Eurospin	2009 Gornja Vežica	2016 Sloga Tabor
1996 Fužinar	2003 Val Rast Imsa	2010 ASD Sloga Tabor	2017 Sloga Tabor
1997 Fužinar	2004 MOK Rijeka	2011 MOK Gornja Vežica	2018 Sloga Tabor
1998 Fužinar	2005 Malacky	2012 Sloga	2019 Fužinar
1999 MOK Rijeka	2006 OK Logatec	2013 Olympia	2021 VBK Wörther- See
2000 Val Imsa	2007 Pallavolo Carnate	2014 OK Žirovnica	2022 Novi Sad



zssdi

Združenje slovenskih športnih društev v Italiji
Unione delle associazioni sportive slovene in Italia

Trst - Trieste

Ulica Cicerone, 8
34133 TRST-TRIESTE
Telefon/Telefaks + 39 040 635627
e-pošta: trst@zssdi.it

Gorica - Gorizia

C.so Verdi, 51/int.
34170 GORICA-GORIZIA
Telefon +39 0481 33029
e-pošta: gorica@zssdi.it

SOBOTA/SABATO, 23.09.2023

skupina/gruppo A

OBČINSKI ŠPORTNI CENTER V NABREŽINI/PALESTRA COMUNALE AURISINA

OB/ORE 16.00	ZALET ZKB	-	ŽOK GROBNIČAN
SLEDI/SEGUE	TIKI TAKA STARANZANO	-	ŽOK GROBNIČAN
SLEDI/SEGUE	ZALET ZKB	-	TIKI TAKA STARANZANO

skupina/gruppo B

OBČINSKI ŠPORTNI CENTER "PAOLO COLJA" V REPNU/PALESTRA COMUNALE "PAOLO COLJA" MONRUPINO

OB/ORE 16.00	TPV VOLLEY NOVO MESTO	-	MAVRICA - ARCOBALENO
SLEDI/SEGUE	TPV VOLLEY NOVO MESTO	-	BPT VOLLEY TEAM
SLEDI/SEGUE	BPT VOLLEY TEAM	-	MAVRICA - ARCOBALENO

* Tekme trajajo tri sete. Vsak set velja točko na lestvici/Tutte le partite durano tre set. Ogni set vale un punto in classifica.

NEDELJA/DOMENICA, 24.09.2023

Tekme se igrajo na 2 zmagana seta (ev.tretji set do 15. točk). /Le partite si giocano a due set vinti (ev.3° a 15 punti).

OBČINSKI ŠPORTNI CENTER V NABREŽINI/PALESTRA COMUNALE AURISINA

OB/ORE 9.30	1A	-	2B
SLEDI/SEGUE	3A	-	3B ***

Tekma se igra na 3 zmagane sete. /La partita si gioca a tre set vinti.

OBČINSKI ŠPORTNI CENTER "PAOLO COLJA" V REPNU/PALESTRA COMUNALE "PAOLO COLJA" MONRUPINO

OB/ORE 10.00	1B	-	2A
SLEDI/SEGUE	FINALE 3. MESTO/FINALE 3° POSTO		
SLEDI/SEGUE	FINALE 1. MESTO/FINALE 1° POSTO		

Zlata knjiga/Albo d'oro Ženske/Femmine

1970 Bor	1986 Fužinar	1999 Nuova Kreditna	2011 ŽOK Grobničan
1971 Breg	1987 Meblo	2000 OK Hit Nova Gorica	2012 ŽOK Grobničan
1972 Bor A	1988 Sloga Koimpex	2001 Hit Nova Gorica	2013 Govolley Nova Gorica
1973 Breg A	1989 ŠZ Sloga	2002 ŠD Kontovel/ŠZ Sloga	2014 Govolley Nova Gorica
1974 Bor A	1990 Doprastav Bratislava	2003 OK Izola	2015 Zalet Sloga
1979 Bor	1991 Slovenija in Slavija	2004 ŽOK Grobničan	2016 Zalet
1980 Koper	1992 SVŠT Slavija	2005 ŽOK Grobničan	2017 Zalet
1981 Koper	1993 STU Coopex Tour	2006 AVC Klagenfurt	2018 Zalet
1982 Fužinar	1994 Porcellana Bianca Humin	2007 ŽOK Grobničan	2019 Zalet
1983 Merkur	1995 Brno	2008 ŽOK Grobničan	2021 TPV Volley Novo Mesto
1984 Meblo	1996 Brno	2009 ŽOK Grobničan	2022 Zalet ZKB
1985 Fužinar	1998 Kemiplas	2010 ŽOK Zreče	

IO SONO
FRIULI
VENEZIA
GIULIA

BAZOVIŠKI JUNAKI

Bazoviški junaki Ferdo BIDOVEC, Franjo MARUŠIČ, Zvonimir MILOŠ in Lojze VALENČIČ, ki jih je obsodilo na smrt posebno (fašistično) sodišče za zaščito države z rzsodbo št. 29 z dne 5. 9. 1930, so bili ustreljeni ob zori, ob 5. uri in 43 minut, 6. septembra 1930 na vojaškem strelišču pri Bazovici nad Trstom. Bili so člani ilegalne organizacije z imenom BORBA, ustanovljene leta 1927 v tedanji Julijski krajini z namenom, da organizira aktiven odpor proti fašističnemu režimu in njegovi raznarodovalni politiki. 9. septembra 1945 je bil postavljen blizu kraja ustrelitve spomenik v kraškem kamnu po osnutku slovenskega arhitekta Franja Kosovela. Vsako leto v septembru se odvijajo spominske svečanosti in prireditve. Ena izmed teh je mednarodni odbojgarski turnir za Pokal Bazoviških žrtv.

GLI EROI DI BASOVIZZA

Quattro antifascisti sloveni e croati Ferdo BIDOVEC, Franjo MARUŠIČ, Zvonimir MILOŠ e Lojze VALENČIČ furono condannati dal Tribunale speciale (fascista) per la difesa dello Stato con la sentenza n. 29 del 5/9/1930 e fucilati all'alba del 6 settembre 1930 nel poligono militare di Basovizza presso Trieste. I quattro eroi facevano parte dell'organizzazione illegale denominata BORBA, nata nel 1927 nell'allora Venezia Giulia con l'intento di condurre un'attiva resistenza contro il regime fascista e la sua politica di snazionalizzazione forzata. Il 9 settembre 1945 fu eretto presso il poligono militare di Basovizza un monumento in onore ai caduti, progettato dall'architetto triestino Franjo Kosovel. Ogni anno in settembre si svolgono manifestazioni commemorative. Una di queste iniziative è anche il torneo internazionale di pallavolo Martiri di Basovizza.

Milan Pahor

Predsednik odbora za proslavo bazoviških junakov
Presidente del Comitato per le onoranze
in onore degli eroi di Basovizza

